

Số/ No: 09062558/KQ

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**(TEST REPORT)**

Tên khách hàng/ Customer : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ MÔI TRƯỜNG ĐÔ THỊ ĐỒNG THÁP**  
Địa chỉ/ Address : **Số 01, Tôn Đức Thắng, Phường 1, TP. Cao Lãnh, Đồng Tháp**  
Loại mẫu/ Type of sample : **Nước sạch**  
Mã số mẫu/ Code sample : **090625-046**  
Số lượng/ Quantity : **01 mẫu**  
Ngày lấy mẫu/ Date of sampling : **09/06/2025**  
Ngày trả kết quả/ Date of result : **16/06/2025**  
Mô tả mẫu/ Sample description : **Mẫu nước trong 3 bình nhựa 2 lít, 1 chai thủy tinh 500mL**  
Vị trí lấy mẫu/ Sampling locations : **Trạm Cầu Đức - Phường 1, Thành phố Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp**



| TT<br>(No.) | Chỉ tiêu<br>(Characteristic)                                                                                    | Đơn vị<br>(Unit) | Phương pháp thử<br>(Test method)                                 | Kết quả<br>(Result)    | QCĐP<br>01:2023/ĐT     |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
|             |                                                                                                                 |                  |                                                                  | 090625-046             |                        |
| 1.          | (a) <i>Coliforms</i>                                                                                            | CFU/100mL        | TCVN 6187-1:2019                                                 | KPH<br>(LOD=1)         | <3                     |
| 2.          | (a) <i>E.coli</i>                                                                                               | CFU/100mL        | TCVN 6187-1:2019                                                 | KPH<br>(LOD=1)         | <1                     |
| 3.          | (a) Asen/Arsenic (As)                                                                                           | mg/L             | SMEWW 3030E:2023,<br>SMEWW 3125B:2023                            | KPH<br>(LOD=0,003)     | 0,01                   |
| 4.          | (a) Clo tự do/ free chlorine                                                                                    | mg/L             | SMEWW 4500-Cl <sup>-</sup> . B:2023                              | 0,61                   | 0,2 – 1,0              |
| 5.          | (a) Độ đục/Turbidity                                                                                            | NTU              | SMEWW 2130:2023                                                  | 0,60                   | 2                      |
| 6.          | (a) Màu sắc/Color                                                                                               | TCU              | TCVN 6185:2015                                                   | <9<br>(LOQ=9)          | 15                     |
| 7.          | (a) Mùi, vị/Odor, flavor                                                                                        | --               | HDPT.N-03:2023<br>(Ref SMEWW 2160:2023)<br>(Ref SMEWW 2150:2023) | Không có mùi,<br>vị lạ | Không có<br>mùi, vị lạ |
| 8.          | (a) pH                                                                                                          | --               | TCVN 6492:2011                                                   | 7,30                   | 6,0 – 8,5              |
| 9.          | (a) Trùng khuẩn mũ xanh<br>( <i>Ps. Aeruginosa</i> )                                                            | CFU/100mL        | TCVN 8881:2011                                                   | KPH<br>(LOD=1)         | <1                     |
| 10.         | (a) Amoni (NH <sub>3</sub> và<br>NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N)/<br>Ammonium                         | mg/L             | TCVN 6179-1:1996                                                 | 0,23                   | 0,3                    |
| 11.         | (a) Bor tính chung cho<br>cả Borat và axit<br>Boric/ Bor is<br>common for both<br>Borate and Boric<br>acid (Bo) | mg/L             | SMEWW 4500 B:2023                                                | KPH<br>(LOD=0,05)      | 0,3                    |

Số/ No: 09062558/KQ

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM (TEST REPORT)

| TT<br>(No.) | Chỉ tiêu<br>(Characteristic)                                           | Đơn vị<br>(Unit)                    | Phương pháp thử<br>(Test method)                         | Kết quả<br>(Result) | QCĐP<br>01:2023/ĐT |
|-------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
|             |                                                                        |                                     |                                                          | 090625-046          |                    |
| 12.         | (a) Bari / Barium (Ba)                                                 | mg/L                                | SMEWW 3030 <sup>E</sup> :2023,<br>SMEWW 3125B:2023       | KPH<br>(LOD=0,03)   | 0,7                |
| 13.         | (a) Chỉ số pecmanganat/<br>permanganate                                | mgO <sub>2</sub> /L                 | TCVN 6186 :1996                                          | <1,5<br>(LOQ=1,5)   | 2                  |
| 14.         | (a) Clorua / Chloride<br>(Cl <sup>-</sup> )                            | mg/L                                | TCVN 6494-1:2011                                         | 54,2                | 250                |
| 15.         | (a) Đồng / Copper (Cu)                                                 | mg/L                                | SMEWW 3030E:2023,<br>SMEWW 3125B:2023                    | KPH<br>(LOD=0,003)  | 1                  |
| 16.         | (a) Độ cứng, tính theo<br>CaCO <sub>3</sub> / Hardness                 | mgCaCO <sub>3</sub> /L              | TCVN 6224:2004                                           | 102,5               | 300                |
| 17.         | (a) Florua/ Flouride (F <sup>-</sup> )                                 | mg/L                                | TCVN 6494-1:2011                                         | 0,62                | 1,5                |
| 18.         | (a) Kẽm/ Zinc (Zn)                                                     | mg/L                                | SMEWW 3030E:2023,<br>SMEWW 3125B:2023                    | KPH<br>(LOD=0,02)   | 2                  |
| 19.         | (a) Mangan /<br>Manganese (Mn)                                         | mg/L                                | SMEWW 3030E:2023,<br>SMEWW 3125B:2023                    | KPH<br>(LOD=0,017)  | 0,1                |
| 20.         | (a) Natri / sodium (Na)                                                | mg/L                                | SMEWW 3030 A, E, F, G, H,<br>I: 2023<br>SMEWW 3111B:2023 | 15,8                | 200                |
| 21.         | (a) Nhôm / aluminum<br>(Al)                                            | mg/L                                | TCVN 6665:2011                                           | KPH<br>(LOD=0,02)   | 0,2                |
| 22.         | (a) Nitrat / Nitrate<br>(NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N)     | mgN-NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> /L | TCVN 6180:1996                                           | 0,12                | 2                  |
| 23.         | (a) Nitrit/ Nitrite<br>(NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N)      | mgN-NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> /L | TCVN 6494-1:2011                                         | KPH<br>(LOD=0,01)   | 0,05               |
| 24.         | (a) Sắt/ Iron (Fe)                                                     | mg/L                                | TCVN 6177 : 1996                                         | KPH<br>(LOD=0,05)   | 0,3                |
| 25.         | (a) Sunphat / Sulfate<br>(SO <sub>4</sub> )                            | mg/L                                | TCVN 6494-1:2011                                         | 39,3                | 250                |
| 26.         | (a) Tổng chất rắn<br>hòa tan/ Total<br>Dissolved Solids<br>dried (TDS) | mg/L                                | SMEWW 2540C : 2023                                       | 86                  | 1000               |
| 27.         | (a) Monoclorobenzen                                                    | µg/L                                | US EPA Method 8270E:2018                                 | KPH<br>(LOD=17)     | 300                |
| 28.         | (a) Chlorpyrifos                                                       | µg/L                                | US EPA Method 525.3:2012                                 | KPH<br>(LOD=1)      | 30                 |
| 29.         | (a) Cyanazine                                                          | µg/L                                | US EPA Method 525.3:2012                                 | KPH<br>(LOD=0,04)   | 0,6                |



Số/ No: 09062558/KQ

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**(TEST REPORT)**

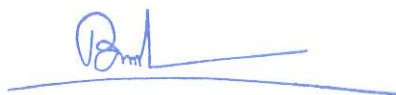
| TT<br>(No.) | Chỉ tiêu<br>(Characteristic) | Đơn vị<br>(Unit) | Phương pháp thử<br>(Test method) | Kết quả<br>(Result) | QCDP<br>01:2023/ĐT |
|-------------|------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|--------------------|
|             |                              |                  |                                  | 090625-046          |                    |
| 30.         | (a) DDT và các dẫn xuất      | µg/L             | US EPA Method 1699:2007          | KPH<br>(LOD=0,04)   | 1                  |
| 31.         | (a) Hydroxyatrazine          | µg/L             | US EPA Method 524.4:2013         | KPH<br>(LOD=17)     | 200                |
| 32.         | (a) Bromodichloromethane     | µg/L             | US EPA Method<br>524.4:2013      | KPH<br>(LOD=3,5)    | 60                 |
| 33.         | (a) Chloroform               | µg/L             | US EPA Method<br>501.3:1997      | KPH<br>(LOD=17)     | 300                |
| 34.         | (a) Dibromochloromethane     | µg/L             | US EPA Method<br>524.4:2013      | KPH<br>(LOD=3,5)    | 100                |

**Nhận xét:** Mẫu nước có các chỉ tiêu phân tích nằm trong giới hạn cho phép theo QCDP 01:2023/ĐT/ This sample had parameters which met requirements of the QCDP 01:2023/ĐT.

**Ghi chú/Notes:**

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the analysis sample only;
- Mẫu được lưu 7 ngày kể từ ngày trả kết quả /Samples are stored for 7 days from the date of return of results;
- KPH: Không phát hiện/ Not detected; LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Limit of detection;
- LOQ: Giới hạn định lượng/Limit of quantitation; (--) : Không quy định/ No specified; (-): Không thực hiện/Not implemented;
- QCDP 01:2023/ĐT: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt trên địa bàn tỉnh Đồng Tháp/ Local technical regulation on Domestic Water Quality in Dong Thap Province
- (a): Phương pháp đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BOA) – Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 599)/ Method is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation – Viet Nam (Vilas 599)

**Trưởng phòng dịch vụ phân tích**  
**(Head of analytical services)**



**Nguyễn Đoàn Bình**

**KT. Tổng Giám đốc/ PP.Director**  
**Phó Tổng Giám đốc/ Vice Director**



**Phan Duy Hung**



**TRỤ SỞ CHÍNH** .....  
781/13/3A Lạc Long Quân, P10, Quận Tân Bình, Tp.HCM  
Hotline: 09194949539  
Email: info@bienduc.com  
Web: www.bienduc.com

**CN ĐÀ NẴNG**.....  
06, Hoài Thanh, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng  
Hotline: 0914949774  
Email: cndanang@bienduc.vn

**CN HÀ NỘI**.....  
Nhà vườn 5, Tổng cục 5 Bộ công An, Yên Xá, Tân Triều, Hà Nội  
Hotline: 0916949490  
Email: cnhanoi@bienduc.vn

